



Изготовитель: ЗАО «ПОЖТЕХНИКА» Беларусь,
210602, Витебск, ул. Горького, 145, ptc01.com

RU ptc01.ru

BY fire.by

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПБАК.634233.029 РЭ

ОГНЕТУШИТЕЛИ ПОРОШКОВЫЕ ПЕРЕНОСНЫЕ С БАЛЛОНОМ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ МИГ Е



ГАРАНТИЯ
4 ГОДА

СРОК СЛУЖБЫ
ОГНЕТУШИТЕЛЯ
15 ЛЕТ

ПЕРЕЗАРЯДКА
ЧЕРЕЗ
5 ЛЕТ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства и принципа работы огнетушителей порошковых переносных с баллоном высокого давления МИГ Е, а также для руководства при их использовании по прямому назначению.

Пример записи условного обозначения огнетушителей при заказе: огнетушитель порошковый переносной с баллоном высокого давления ОП-8(6)-АВСЕ МИГ Е (исполнение с повышенной коррозионной стойкостью)

1. НАЗНАЧЕНИЕ

1.1 Огнетушители порошковые МИГ Е предназначены для оснащения органов и подразделений по чрезвычайным ситуациям, защиты объектов народного хозяйства, транспортных средств, а также для применения в бытовых условиях в качестве первичного средства тушения пожаров классов А (твердых тлеющих материалов), В (горючих жидкостей), С (горючих газов) и Е (электроустановок, находящихся под напряжением до 1000 В).

1.2 Огнетушители не предназначены для тушения загораний щелочных, щелочноземельных металлов и других материалов, горение которых может происходить без доступа воздуха.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Технические характеристики отображены в таблице 1.

Таблица 1 – Технические характеристики

Наименование показателя/значение	ОП-8(6)	ОП-10(6)
1. Масса заряда ОТВ, кг	8±0,4	10±0,5
2. Длина струи ОТВ, м, не менее	4,0	
3. Продолжительность подачи ОТВ, с, не менее	15	
4 Огнетушащая способность МИГ: ранг модельного очага класса А ранг модельного очага класса В	4А 183В	
5. Рабочее давление при температуре (20±2) °С, МПа (расчетное)	1,2±0,1	
6. Диапазон температур эксплуатации и хранения, °С	От минус 50 до плюс 50	
7. Дата следующей перезарядки, лет, не более*	5	
8. Срок службы, лет, не менее	15	
9. Масса огнетушителя в снаряженном состоянии, кг	12,2±1,4	14±1,6
10. Габаритные размеры, мм, не более: - высота - диаметр корпуса - диаметр корпуса в местах крепления кронштейна	590 185 180	670 185 180
11. Давление срабатывания предохранительного клапана, МПа	2,2-2,6	
12. Зарядка газом баллона высокого давления (БВД)	Двуокись углерода (СО ₂) 210 гр.	
*Примечание – срок перезарядки огнетушителей на транспортных средствах – не реже одного раза в два года (п.9.3)		

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

3.1 Комплект поставки указан в таблице 2. Таблица 2 - Комплектность

Наименование	ОП-8(б), ОП-10(б)	Кол
Огнетушитель	+	1
Распылитель	+	1
Руководство по эксплуатации	+	1

Кронштейн в комплект поставки не входит, заказывается отдельно.

3.2 При получении огнетушителей в разобранном виде распылитель подсоединить к запорно-пусковому устройству (ЗПУ) огнетушителя.

Зафиксировать корпус перекрывного устройства 7 в клипсе 6 (смотри рис.1)

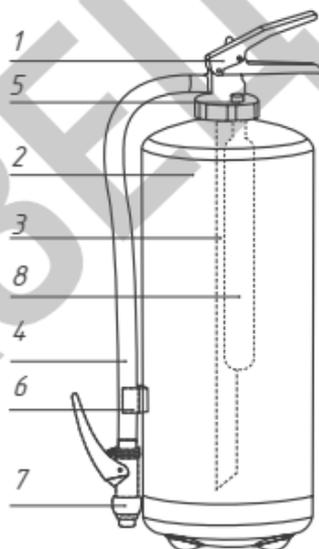
4. УСТРОЙСТВО

4.1 Конструкция огнетушителей представлена на рис. 1. Огнетушители состоят из корпуса 2, в горловину с резьбой М74х2 которых ввернуто ЗПУ 1 с предохранительным клапаном и сифонной трубкой 3. К выходному отверстию ЗПУ огнетушителей присоединяется распылитель 4 с перекрывным устройством 7. Также к ЗПУ присоединен баллон высокого давления (БВД) с вытесняющим газом, предназначенным для создания в корпусе избыточного давления (расположен внутри корпуса огнетушителя) 8.

4.2 Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия, не отражающиеся на основных технических характеристиках.

5. ПРИНЦИП РАБОТЫ

5.1 После удаления чеки и КРАТКОВРЕМЕННОГО (менее 1 секунды) нажатия кистью руки на верхнюю ручку ЗПУ игла пробивает предохранительную мембрану и вытесняющий газ заполняет корпус огнетушителя. При этом происходит аэрация (вспушивание) порошка. Не менее чем через 6 секунд после первого нажатия необходимо повторно нажать на верхнюю ручку ЗПУ, при этом открывается клапан ЗПУ и огнетушащее вещество, находящееся в огнетушителе под избыточным давлением, через сифонную трубку, ЗПУ и распылитель подается на очаг пожара. Для прекращения подачи ОТВ, верхнюю ручку ЗПУ следует вернуть в исходное положение.



ОП-8(б), ОП-10(б)

Рисунок 1 (не определяет конструкцию изделия)

- 1-запорно-пусковое устройство,
- 2-корпус,
- 3-сифонная трубка,
- 4-распылитель с перекрывным устройством,
- 5-предохранительный клапан,
- 6-клипса,
- 7-перекрывное устройство,
- 8-БВД

6. ПОРЯДОК РАБОТЫ ВО ВРЕМЯ ТУШЕНИЯ ПОЖАРА

6.1 Удалить чеку.

6.2 Нажать на верхнюю ручку ЗПУ.

6.3 По прошествии не менее чем 6 секунд (в это время происходит аэрация (всплушивание) порошка направить распылитель на очаг возгорания, открыть перекрывное устройство на распылителе, путем нажатия на его ручку, и приступить к тушению.

6.4 Тушение очагов пожара на открытых площадках производить с наветренной стороны.

6.5 При тушении не отклонять огнетушитель от вертикальной оси и НЕ ПЕРЕВОРАЧИВАТЬ его.

6.6 При тушении струю ОТВ направлять в основание пламени и при этом перемещать огнетушитель таким образом, чтобы обеспечивалось покрытие порошком всей горячей поверхности и создавалась наибольшая концентрация порошка в зоне горения.

6.7 Тушение электроустановок под напряжением до 1000 В производить с расстояния не менее 1 м от сопла распылителя огнетушителя до токоведущих частей.

6.8 Для прекращения подачи ОТВ, верхнюю ручку ЗПУ следует вернуть в исходное положение.

7. УКАЗАНИЕ О МЕРАХ БЕЗОПАСНОСТИ

7.1 Лица работающие с ОТВ при зарядке огнетушителей, должны соблюдать требования безопасности и личной гигиены, изложенные в ТНПА на огнетушащие вещества.

7.2 Помещения, в которых проводятся работы по зарядке ОТВ, должны быть оборудованы приточно-вытяжной вентиляцией по ГОСТ 12.4.021, освещением по СНБ 2.04.05-98 и отоплением по СНБ 4.02.01-03.

7.3 Не допускается применение огнетушителей для защиты оборудования, которое может выйти из строя при попадании порошка (ЗВМ, электронное оборудование и т.п.).

7.4 Огнетушители пригодны для тушения электрооборудования под напряжением до 1000 В с расстояния не менее 1 м.

7.5 ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- эксплуатировать огнетушители при появлении вмятин, вздутий или трещин на корпусе огнетушителя, на запорно-пусковом устройстве,

- производить любые работы, если корпус огнетушителя находится под давлением рабочего газа;

- наносить удары по огнетушителю;

- направлять струю ОТВ при работе огнетушителя в сторону близко стоящих людей;

- использовать распылитель для переноски огнетушителя.

8. ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

8.1 Правила приведения огнетушителей в действие указаны на этикетке.

8.2 Лица, эксплуатирующие огнетушители, должны быть ознакомлены с правилами эксплуатации и использования огнетушителей.

8.3 Диапазон температур эксплуатации указан в таблице 1

8.4 Размещение и эксплуатацию огнетушителей на объектах необходимо осуществлять строго в соответствии с требованиями ТКП 295-2011, ГОСТ 12.4.009, ГОСТ-Р 59641-2021, «Правил промышленной безопасности опасных производственных объектов, на которых используется оборудование, работающее под избыточным давлением» (РФ), «Правил по обеспечению промышленной безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением» (РБ) и указаниями настоящего руководства.

8.5 Огнетушители следует располагать на защищаемом объекте таким образом, чтобы они были защищены от воздействия прямых солнечных лучей, тепловых потоков, механических воздействий и других неблагоприятных факторов – вибрации, агрессивных сред, повышенной влажности и т.д.

8.6 Огнетушители должны быть хорошо видны и легкодоступны в случае пожара.

8.7 Огнетушители не должны устанавливаться в таких местах, где значения температуры выходят за температурный диапазон, указанный на этикетке огнетушителя и в настоящем руководстве (см. п.6 табл.1).

8.8 На каждый огнетушитель, установленный на объекте (принятый в эксплуатацию), заводят карточку учёта огнетушителя и вносят в него соответствующую отметку.

Огнетушителю присваивают порядковый номер, который наносят на огнетушитель, и делают запись о вводе в эксплуатацию огнетушителя в Журнале эксплуатации систем противопожарной защиты объекта.

8.9 Огнетушители должны подвергаться периодическим проверкам.

8.10 Периодические проверки необходимы для контроля состояния огнетушителей, контроля места установки огнетушителей и надежности их крепления, возможности свободного подхода к ним, наличия, расположения и читаемости инструкций по работе с огнетушителями.

8.11 Проверки (контроль состояния) огнетушителей должны проводиться в соответствии с данным руководством по эксплуатации и нормативными документами юридическими лицами или индивидуальными предпринимателями, имеющими специальное разрешение на проведение данного вида работ в соответствии с действующим законодательством. Периодичность данных операций 1 раз в год.

8.12 Проверки огнетушителей включают в себя: внешний осмотр и контроль утечки вытесняющего газа. По результатам проверки делают необходимые отметки в Журнале эксплуатации систем противопожарной защиты.

В случае, если при проведении проверок установлено: наличие вмятин, сколов, глубоких царапин на корпусе и/или ЗПУ огнетушителя; значительное нарушение защитных и лакокрасочных покрытий; отсутствие четкой и понятной маркировки; пломбы или чеки; неудовлетворительное состояние распылителя ОТВ: наличие механических повреждений, следов коррозии, литейного облоя или других предметов, препятствующих свободному выходу ОТВ из огнетушителя, то огнетушители должны быть выведены из эксплуатации и отправлены для проведения технического обслуживания (ремонта, перезарядки) в специализированные организации.

8.13 При повышенной пожарной опасности объекта (помещения кате-

гории А) или при воздействии на огнетушители таких неблагоприятных факторов, как близкая к предельному значению положительная (свыше 40 °С) или отрицательная (ниже минус 40 °С) температура окружающей среды, влажность воздуха более 90% (при 25 °С), коррозионно-активная среда, воздействие вибрации и т.д., проверка огнетушителей и контроль ОТВ должны проводиться не реже одного раза в 6 месяцев.

9. ПЕРЕЗАРЯДКА

9.1 Огнетушители должны перезаряжаться после полного или частичного применения, при наличии замечаний, выявленных при проведении внешнего осмотра (см. п.8.12).

9.2 Огнетушители должны перезаряжаться не реже одного раза в 5 лет с момента выпуска.

9.3 Огнетушители, установленные на транспортных средствах вне кабины или салона и подвергающиеся воздействию неблагоприятных климатических и (или) физических факторов, должны перезаряжаться не реже раза в год, остальные огнетушители, установленные на транспортных средствах, не реже одного раза в два года.

9.4 Огнетушители должны быть заряжены порошком, указанным в разделе 13. Применяемый огнетушащий порошок в случае выполнения работ по требованиям Регистра должен быть одобрен Регистром и быть безопасным для человека.

9.5 Баллоны с вытесняющим газом подлежат перезарядке либо замене. Баллоны должны соответствовать требованиям ГОСТ Р 51057, Федеральным нормам и правилам в области промышленной безопасности «Правила промышленной безопасности опасных производственных объектов, на которых используется оборудование, работающее под избыточным давлением»

9.6 Необходимо не реже 1 раза в 5 лет проводить испытания, в том числе гидравлические, корпуса и деталей огнетушителя.

9.7 О проведенной перезарядке огнетушителей делается соответствующая отметка в Журнале эксплуатации систем противопожарной защиты объекта.

ВНИМАНИЕ! Ремонт и перезарядка огнетушителей должны проводиться только в специализированных организациях, имеющих соответствующие лицензии и разрешения, по технической документации предприятия-изготовителя

10. ПОРЯДОК ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ

10.1 Условия транспортирования и хранения огнетушителей должны соответствовать условиям их эксплуатации и требованиям ГОСТ 15150. Огнетушители, упакованные в соответствии с требованиями технических условий и конструкторской документации, могут транспортироваться всеми видами транспорта согласно правилам, утвержденным в установленном порядке.

10.2 При транспортировании и хранении огнетушителей должны быть обеспечены условия, предохраняющие огнетушители от механических повреждений, нагрева свыше 50 °С, попадания на них прямых солнечных лучей, атмосферных осадков, воздействия влаги и агрессивных сред.

11. ОБРАЗЦЫ ДОКУМЕНТОВ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

11.1 Таблица 3 (рекомендуемая) - Форма карточки учета огнетушителя

1. Номер, присвоенный огнетушителю		6. Заводской номер	
2. Дата размещения огнетушителя на объекте защиты		7. Дата изготовления огнетушителя	
3. Место установки огнетушителя		8. Дата очередной перезарядки огнетушителя	
4. Тип и марка огнетушителя		9. Срок службы огнетушителя	
5. Завод – изготовитель огнетушителя		10. Ответственное лицо и его подпись	

11.2 Таблица 4 (рекомендуемая) - Форма Журнала эксплуатации систем противопожарной защиты объекта при проведении технического обслуживания и ремонта огнетушителей

Номер и марка огнетушителя		Дата проведения перезарядки огнетушителя	
Дата проведения испытания, перезарядки, ремонта; организация, проводившая техобслуживание или ремонт		Марка (концентрация) заряженного ОТВ	
		Результат осмотра после перезарядки	
Результаты осмотра и испытания на прочность		Дата следующей плановой перезарядки	
Срок следующего планового испытания		Должность, фамилия, инициалы и подпись ответственного лица	

12. СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

12.1 Сведения о сертификации указаны в таблице 5 и 6.

Таблица 5 – Сведения о сертификации

Огнетушитель	Орган, выдавший сертификат
	ОС «Пожтест» ФГУ ВНИИПО МЧС России, г. Балашиха
ОП-8(6)-АВСЕ МИГ Е ОП-10(6)-АВСЕ МИГ Е	№ ЕАЭС RU С-ВУ.ЧС13.В.00378/21 Сертификат соответствия (действует до 26.11.2026г.)

Таблица 6 – Свидетельство о типовом одобрении

Огнетушитель	Орган, выдавший свидетельство: Российский морской регистр судоходства, г. Осиповичи
ОП-8(6)-АВСЕ МИГ Е ОП-10(6)-АВСЕ МИГ Е	СТО № 25.44.01.00036.125 Свидетельство о типовом одобрении (действует до 05.09.2030г.)

13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Огнетушители соответствуют техническим условиям
ТУ ВУ 300376711.045-2013 и ТР ЕАЭС 043/2017, отмечены штампом о
приемке и признаны годными к эксплуатации. Месяц и год изготовления
указаны на этикетке, размещенной в верхней части корпуса.

Марка огнетушащего порошка: VEKSON-ABC50 EN615

Номер огнетушителя:

Дата выпуска:



Дата продажи: _____

Штамп о приемке: _____

14. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

14.1 Гарантийный срок эксплуатации огнетушителей 36 месяцев со дня
продажи, но не более 48 месяцев с даты выпуска.

14.2 Предприятие гарантирует устранение неисправностей, выявлен-
ных потребителем во время гарантийного срока эксплуатации, в течение
месяца с момента получения сообщения.

14.3 Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие огнетуши-
теля ТУ ВУ 300376711.045-2013 и ТР ЕАЭС 043/2017 при соблюдении потре-
бителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения.

14.4 Предприятие-изготовитель не несет ответственности в сле-
дующих случаях:

- несоблюдения владельцем правил эксплуатации;
- отсутствия заводской пломбы;
- наличия механических повреждений;
- повреждения защитно-декоративных покрытий.

14.5 Наступление срока перезарядки огнетушителя не является гаран-
тийным случаем.

15. УТИЛИЗАЦИЯ

15.1 По окончании срока службы огнетушители подлежат утилизации.

15.2 Утилизация огнетушителей производится предприятиями, про-
шедшими специальную аттестацию и имеющими соответствующую
лицензию на проведение таких работ (пункты по техническому обслу-
живанию огнетушителей).

СВИДЕТЕЛЬСТВО ИЗГОТОВИТЕЛЯ
О СООТВЕТСТВИИ ПРОДУКЦИИ ТРЕБОВАНИЯМ РС

MANUFACTURER'S CERTIFICATE (MC)
OF PRODUCT COMPLIANCE WITH THE RS REQUIREMENTS

ПБАК.634233.029МС

Место
освидетельствования:
Place of survey:

Витебск, Республика Беларусь
Vitebsk, Republic of Belarus

Изготовитель:
Manufacturer:

ЗАО «Пожтехника»
JSC «Pozhtehnika»

Настоящим удостоверяется, что ниже перечисленные изделия изготовлены, освидетельствованы и испытаны в соответствии с правилами Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that the products listed below have been manufactured, surveyed and tested in accordance with rules of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие/ **Огнетушители порошковые переносные с баллоном высокого давления:**
см. п.13

Product: **Portable dry powder air pressured fire extinguishers:**
see item 13

Сведения об испытаниях/
Test information:

акт/ test report №.УОТК00000000_____
(Приемо-сдаточные испытания продукции /
Acceptance testing of products)

Зав.№: см. п.13 / Serial№: see item 13

Дата изготовления: см. п.13/ Date of Manufacture: see item 13

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства: **технические условия ТУ ВУ 300376711.045-2013 (изм.2); Сборочные чертежи: ПБАК.634233.029 СБ, ПБАК.635164.054 СБ; Руководство по эксплуатации ПБАК.634233.029 РЭ; Программа испытаний - одобрены письмом РС №125-318-2-176534 от 22.07.2020**

Technical specification: ТУ ВУ 300376711.045-2013 (am.2); General arrangement drawings: ПБАК.634233.029 СБ, ПБАК.635164.054 СБ; Operation manual: ПБАК.634233.029 РЭ; Testing program – were approved by RS letter №125-318-2-176534 of 22.07.2020

Изделие соответствует: п.5.1.9 Части VI Правил классификации и постройки морских судов (2020); п.4.3 Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (2020); пп.2.1, 3.1.1 Главы 4 Международного кодекса по системам противопожарной безопасности (Резолюция MSC.98(73)); Пересмотренному руководству по морским переносным огнетушителям (Резолюция А.951(23)); Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта

The product complies: P.5.1.9 of Part VI of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (2020); s.4.3 of Part IV of Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (2020); ps.2.1, 3.1.1 Chapter 4 of International Code for Fire Safety Systems (Resolution MSC.98(73)); Improved Guidelines for Marine Portable Fire Extinguishers (Resolution A.951(23)); Technical Regulation Concerning the Safety of Sea Transport Items

Свидетельство о типовом одобрении: 25.44.01.00036.125
Type Approval Certificate:

Срок действия Свидетельства о типовом одобрении/ 05.09.2025 – 05.09.2030
Validity Type Approval Certificate:

Клеймо РС: не требуется
RS brand: not required

Объект маркируется знаком обращения на рынке:
The items is labeled with a conformity mark:



Настоящее Свидетельство оформлено на основании Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя СКК 2 /
This Certificate is issued on the basis of the Manufacturer's quality control system certificate № 26.44.01.00002.125 (12.01.2026 г. - 12.01.2031 г.)

От имени изготовителя: см. п.13/
On behalf of Manufactured: see item 13